

**Bruxelles, 12 octombrie 2026
(OR. en)**

14250/26

**CLIMA 524
ENV 1204
ONU 65
DEVGEN 165
ECOFIN 1287
ENER 641
MAR 162**

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Pregătiri pentru cea de a 31-a Conferință a părților (COP31) la Convenția-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC) (Antalya, Turcia, 9-20 noiembrie 2026) - Concluziile Consiliului

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile Consiliului referitoare la subiectul sus-menționat, astfel cum au fost aprobate de Consiliu în cadrul celei de a 4200-a reuniuni a sale, care a avut loc la 12 octombrie 2026.

**Pregătiri pentru cea de a 31-a Conferință a părților (COP31) la Convenția-cadru a Națiunilor
Unite asupra schimbărilor climatice (CCONUSC)
(Antalya, Turcia, 9-20 noiembrie 2026)**

- Concluziile Consiliului -

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

1. SUBLINIAZĂ că este urgent să se atingă obiectivele Acordului de la Paris, în special obiectivul de limitare a creșterii temperaturii la 1,5 °C.
2. SALUTĂ faptul că, de la adoptarea Acordului de la Paris, ambiția colectivă în materie de atenuare exprimată prin intermediul contribuțiilor stabilite la nivel național (CSN) și al strategiilor pe termen lung de dezvoltare cu emisii scăzute a condus la o reducere a creșterii preconizate a temperaturii globale, dar EVIDENȚIAZĂ CU ÎNGRIJORARE că ambiția și punerea în aplicare actuale rămân insuficiente pentru a limita încălzirea la 1,5 °C.
3. REMARCĂ CU ÎNGRIJORARE că emisiile mondiale de gaze cu efect de seră (GES) au continuat să crească și că încălzirea cu 1,5 °C va fi probabil depășită în următoarele decenii. ÎNDEAMNĂ toate părțile, în special principalii emițători, să acționeze cu cel mai înalt nivel de ambiție posibil și să depună toate eforturile pentru a reveni la o traiectorie compatibilă cu obiectivul de 1,5 °C și pentru a reduce la minimum amploarea și durata depășirii. SUBLINIAZĂ că reducerea emisiilor mondiale în prezent și evitarea oricărei fracțiuni de grad suplimentare în ceea ce privește încălzirea sunt necesare pentru a reduce la minimum efectele ireversibile ale schimbărilor climatice. SUBLINIAZĂ că traiectoria de depășire, nivel maxim și declin reprezintă cea mai bună opțiune rămasă pentru ca, până la sfârșitul secolului, creșterea temperaturii să fie de cel mult 1,5 °C.
4. AMINTEȘTE concluziile sale anterioare relevante referitoare la conferințele părților la CCONUSC și REAFIRMĂ că acestea rămân pe deplin aplicabile, la fel ca și Concluziile din aprilie 2026 privind diplomația UE în domeniul energiei și al climei¹.

¹ 14285/23, 14459/24, 14310/25, 8417/26.

OBIECTIV GENERAL

5. **ACCENTUEAZĂ** că COP31 trebuie să realizeze progrese concrete în ceea ce privește punerea în aplicare a Acordului de la Paris și să contribuie în mod semnificativ la eliminarea decalajelor în materie de ambiție și punere în aplicare la nivel mondial, inclusiv prin intermediul Planului global de acțiune împotriva schimbărilor climatice.
6. **SUBLINIAZĂ** că COP31 trebuie să stabilească direcția pentru cea de a doua evaluare la nivel global (GST-2) și pentru ciclul de ambiție al Acordului de la Paris, pe baza rezultatelor primei evaluări la nivel global (GST-1), accelerând punerea în aplicare a Acordului de la Paris și contribuind la realizarea obiectivelor acestuia.

ÎNCADRARE STRATEGICĂ

7. **CONSTATĂ CU ÎNGRIJORARE** impactul accelerat al schimbărilor climatice și al actualei crize energetice mondiale asupra cetățenilor și întreprinderilor la nivel mondial. **SUBLINIAZĂ** că schimbările climatice reprezintă o amenințare existențială la adresa umanității, a ecosistemelor și a biodiversității, precum și la adresa păcii și securității, o amenințare care nu scutește nicio țară, niciun teritoriu și nicio regiune.
8. **RECUNOAȘTE** importanța renunțării treptate la combustibilii fosili într-un mod just, ordonat și echitabil și **RECUNOAȘTE**, de asemenea, că realizarea tranziției către surse de energie regenerabile și cu emisii scăzute de dioxid de carbon și către eficiență energetică este esențială pentru a asigura securitatea energetică, accesibilitatea prețurilor și disponibilitatea energiei pentru toți, consolidând în același timp reziliența sistemului energetic și reducând dependențele strategice.
9. **REITEREAZĂ ÎN PLUS** că tranziția către o energie curată și economia circulară, inclusiv bioeconomia, au o importanță crucială, deoarece constituie motoare ale inovării, creării de locuri de muncă, creșterii economice, dezvoltării durabile, sănătății publice, sistemelor alimentare durabile, securității alimentare și competitivității și sunt principalul răspuns la crizele climatice și de mediu.
10. **EVIDENȚIAZĂ** importanța rezilienței la schimbările climatice ca o condiție prealabilă pentru societăți și economii sigure, durabile și prospere. **SUBLINIAZĂ** că atenuarea și adaptarea sunt complementare și esențiale pentru a face față schimbărilor climatice. **AMINTEȘTE** că disponibilitatea sistemelor de alertă timpurie este o componentă-cheie a rezilienței la schimbările climatice, în special în statele insulare mici în curs de dezvoltare și în țările cel mai puțin dezvoltate.

11. REITEREAZĂ condamnarea fermă a războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, care constituie o încălcare vădită a Cartei ONU și a dreptului internațional. REITEREAZĂ profunda îngrijorare cu privire la situația din Orientul Mijlociu, astfel cum a fost exprimată de Consiliul European în concluziile sale din iunie 2026.

CONSOLIDAREA MULTILATERALISMULUI

12. SUBLINIAZĂ angajamentul UE în favoarea multilateralismului și REAFIRMĂ rolul central al CCONUSC și al Acordului de la Paris în acțiunile climatice internaționale. AȘTEAPTĂ CU INTERES înregistrarea de progrese în discuțiile referitoare la reforma regimului multilateral privind clima, inclusiv în ceea ce privește consolidarea eficacității, a eficienței, a integrității și a caracterului incluziv ale acestuia pentru a se asigura că este adecvat scopului.
13. SUBLINIAZĂ că este important ca toate statele membre ale UE să participe la COP31 de la Antalya, Turcia, în perioada 9-20 noiembrie 2026, precum și la evenimentele la nivel înalt relevante organizate în legătură cu conferința și REAFIRMĂ, în această privință, principiul solidarității între statele membre ale UE.
14. ESTE CONȘTIENT de interconexiunile dintre schimbările climatice, pierderea biodiversității, poluare, deșertificare, utilizarea terenurilor, defrișări și schimbările din ciclul apei. RECUNOAȘTE totodată rolul esențial al oceanelor și efectele tot mai importante și interconectate asupra ecosistemelor și comunităților marine și costiere, în special în statele insulare mici în curs de dezvoltare și în regiunea arctică. SOLICITĂ o cooperare mai strânsă și sinergii consolidate cu alte organizații și procese internaționale, în special între Convențiile de la Rio și Acordul de la Paris.
15. RECUNOAȘTE că regimul multilateral se bazează pe schimbul de informații și analize. SUBLINIAZĂ că cunoștințele științifice trebuie să rămână busola acțiunilor climatice la nivel mondial și INSISTĂ asupra necesității de a proteja independența și integritatea acestor cunoștințe, precum și relevanța lor din perspectiva politicilor. REAFIRMĂ că este important să se utilizeze cele mai bune cunoștințe științifice disponibile, astfel cum sunt furnizate de Grupul interguvernamental privind schimbările climatice (IPCC) și de Sistemul global de observare a climei (GCOS) și RECOMANDĂ să se facă în continuare schimb de cunoștințe în spiritul unei cooperări internaționale autentice și al eforturilor privind integritatea informațiilor. RECUNOAȘTE că sunt necesare acțiuni suplimentare la nivel național și internațional pentru a contracara răspândirea tot mai largă a informării greșite și a dezinformării în domeniul climei și pentru a consolida integritatea informațiilor.

16. **SUBLINIAZĂ** că, atunci când iau măsuri de combatere a schimbărilor climatice, toate părțile trebuie să protejeze, să respecte și să promoveze dreptul internațional al drepturilor omului și să își îndeplinească obligațiile care le revin în temeiul acestuia. **ACCENTUEAZĂ** necesitatea de a proteja societatea civilă, apărătorii drepturilor omului în domeniul mediului, copiii și tinerii, egalitatea de gen, inclusiv femeile și fetele în toată diversitatea lor și în toate sferele vieții publice și politice, în conformitate cu Planul de acțiune al UE privind drepturile omului și democrația pentru perioada 2020-2024², comunitățile locale, popoarele indigene, persoanele cu dizabilități și persoanele aflate în situații vulnerabile, precum și necesitatea de a le da acestora capacitate de acțiune.
17. **ESTE CONȘTIENT** de sinergiile dintre acțiunile climatice și comerț și **AȘTEAPTĂ CU INTERES** continuarea schimbului de bune practici și de experiență cu partenerii în contextul dialogului privind comerțul și schimbările climatice, astfel cum a fost solicitat de CMA.7.

REALIZAREA CICLULUI DE AMBIIȚIE AL ACORDULUI DE LA PARIS

18. **SOLICITĂ** punerea în aplicare efectivă a CSN și **ÎNDEAMNĂ** părțile care nu și-au prezentat încă CSN să facă acest lucru înainte de COP31, demonstrând progrese, cel mai înalt nivel de ambiție posibil și alinierea la traiectoria aferentă obiectivului de 1,5 °C și la cele mai bune cunoștințe științifice disponibile. **REITEREAZĂ** importanța planurilor naționale de adaptare (PNA) și **AMINTEȘTE** apelul GST-1 adresat tuturor părților de a prezenta PNA.
19. **RECUNOAȘTE** rolul CSN și al PNA ca instrumente centrale ale planificării naționale în materie de dezvoltare, atenuare și adaptare și **SOLICITĂ** părților să le includă în planurile naționale de investiții și în platformele naționale. **SUBLINIAZĂ** angajamentul UE de a colabora cu părțile pentru a contribui la punerea în aplicare a CSN și a PNA ale acestora. **AMINTEȘTE** soluțiile care sunt disponibile în toate sectoarele pentru a accelera punerea în aplicare. **INSISTĂ** asupra contribuției semnificative a autorităților locale și regionale la atingerea obiectivelor climatice.
20. **RECUNOAȘTE** contribuția esențială pe care cadrul de transparență sporită, inclusiv analiza sa multilaterală, cu rol de facilitare, referitoare la progresele înregistrate, o are la ciclul de ambiție al Acordului de la Paris, **AȘTEAPTĂ CU INTERES** prezentarea celei de a doua rundă de rapoarte bienale privind transparența (BTR) până la 31 decembrie 2026 și **INVITĂ** părțile care nu și-au prezentat încă primele BTR să facă acest lucru cât mai curând posibil.

² În conformitate cu Planul de acțiune al UE privind drepturile omului și democrația pentru perioada 2020-2024. Planul de acțiune a fost prelungit până în 2027.

21. **SUBLINIAZĂ** necesitatea de a pune în aplicare în mod colectiv toate rezultatele GST-1 și de a valorifica lecțiile învățate din acest proces în contextul începerii pregătirilor pentru GST-2. **RECUNOAȘTE** importanța prezentării la timp a celui de al șaptelea raport de evaluare al IPCC, a rapoartelor organizațiilor de experți, cum ar fi UNEP, AIE și IRENA, a rapoartelor de sinteză ale CCONUSC privind CSN și BTR, precum și a rezultatelor Planului global de acțiune împotriva schimbărilor climatice, ale inițiativelor conduse de președinție și ale inițiativelor multipartite, toate acestea fiind contribuții esențiale pentru GST-2.

REZULTATE PRACTICE ȘI PUNEREA ÎN APLICARE

22. **SUBLINIAZĂ** că este important ca COP31 să obțină un rezultat care să contribuie la o ambiție și o punere în aplicare sporite privind atenuarea, în concordanță cu traiectoria aferentă obiectivului de 1,5 °C. În acest scop, **SOLICITĂ** atât accelerarea tranziției către o energie curată prin sporirea electrificării curate, cât și obținerea de progrese în raport cu rezultatele GST-1, inclusiv renunțarea treptată la combustibilii fosili într-un mod just, ordonat și echitabil, triplarea energiei din surse regenerabile, dublarea îmbunătățirilor în materie de eficiență energetică, reducerea la nivel mondial a emisiilor, altele decât cele de dioxid de carbon, în special a emisiilor de metan, precum și stoparea defrișărilor și inversarea acestui fenomen până în 2030, ținându-se seama totodată de Planul global de acțiune împotriva schimbărilor climatice.
23. **SOLICITĂ** ca COP31 să ofere un spațiu adecvat în cadrul negocierilor pentru discuții referitoare la eforturile de atenuare și **SE ANGAJEAZĂ** să examineze în mod activ modalități de consolidare a ambiției și a punerii în aplicare în ceea ce privește atenuarea prin îmbunătățiri și o mai bună corelare a mecanismelor noi și existente și a punctelor de pe ordinea de zi. **CONSIDERĂ** că Programul de lucru privind atenuarea, Misiunea Belém pentru obiectivul de 1,5 °C, Acceleratorul global al punerii în aplicare, Planul global de acțiune împotriva schimbărilor climatice și inițiativele președinției, inclusiv foile de parcurs ale președinției COP30, oferă posibile căi pentru obținerea de rezultate în acest sens. În acest context, **EVIDENȚIAZĂ** importanța continuării și consolidării Programului de lucru privind atenuarea în cadrul COP31.
24. **REAFIRMĂ** angajamentul UE în favoarea unei tranziții juste la nivel mondial, care să servească drept fundament pentru acceptarea de către public a politicilor climatice și să permită punerea în practică a ambiției climatice. **INVITĂ PĂRȚILE** să operaționalizeze Mecanismul pentru o tranziție justă pentru a contribui la politici climatice naționale aliniate la obiectivul de 1,5 °C, care să fie incluzive și juste din punct de vedere social, punând accentul pe orientare, coordonare, participarea incluzivă a părților interesate și consolidarea capacităților.

25. Având în vedere impactul tot mai mare al schimbărilor climatice la nivel mondial, REAFIRMĂ angajamentul UE față de realizarea obiectivului global în materie de adaptare și punerea în aplicare a Cadrului EAU pentru reziliența globală la schimbările climatice, ca instrumente-cheie ale unei dezvoltări reziliente la schimbările climatice.
26. REAFIRMĂ angajamentul UE față de punerea în aplicare a Planului de lucru de la Baku al Platformei comunităților locale și a popoarelor indigene și a Planului de acțiune de la Belém pentru egalitatea de gen, precum și față de realizarea unui plan de acțiune ambițios, intergenerațional și intersecțional privind Acțiunea pentru capacitate în domeniul climatic, cu scopul de a întări în continuare rolul societății civile în planificarea și punerea în aplicare a acțiunilor climatice și de a consolida integritatea informațiilor și accesul la cele mai bune cunoștințe științifice fiabile disponibile.

FINANȚAREA ȘI SPRIJINUL PENTRU COMBATEREA SCHIMBĂRILOR CLIMATICE

27. AMINTEȘTE Concluziile Consiliului privind finanțarea internațională a combaterii schimbărilor climatice, astfel cum au fost aprobate la 9 octombrie 2026³.
28. SUBLINIAZĂ că este important să se extindă mobilizarea de finanțare pentru combaterea schimbărilor climatice pentru țările în curs de dezvoltare prin punerea în aplicare transparentă a noului obiectiv colectiv cuantificat, inclusiv în ceea ce privește sprijinul pentru atenuare și adaptare, având în vedere, printre altele, pierderile și daunele, în special pentru țările cele mai vulnerabile, cum ar fi țările cel mai puțin dezvoltate și statele insulare mici în curs de dezvoltare, și RECONFIRMĂ în acest context apelul la depunerea de eforturi în vederea triplării finanțării pentru adaptare până în 2035. RECUNOAȘTE că finanțarea publică nu poate acoperi singură nivelul de finanțare necesar pentru îndeplinirea obiectivelor Acordului de la Paris și că trebuie majorată finanțarea din toate sursele și de la un grup mai larg de contribuitori.
29. ACCENTUEAZĂ că este important să se reducă constrângerile, provocările, inechitățile sistemelor și barierele existente care limitează accesul la finanțarea combaterii schimbărilor climatice. SALUTĂ eforturile actuale de îmbunătățire a accesului la finanțarea combaterii schimbărilor climatice și SUBLINIAZĂ disponibilitatea sa de a continua astfel de eforturi, SOLICITÂND în același timp tuturor actorilor să colaboreze pentru a îmbunătăți accesul la finanțare al țărilor în curs de dezvoltare, în special al țărilor cel mai puțin dezvoltate și al statelor insulare mici în curs de dezvoltare, inclusiv sub conducerea președințiilor COP31, pentru a lua măsuri concrete în acest an în vederea înregistrării de progrese suplimentare.

³ 14090/26.

30. AMINTEȘTE că UE și statele sale membre, împreună cu Banca Europeană de Investiții, sunt cei mai mari furnizori de finanțare publică internațională pentru combaterea schimbărilor climatice.
31. SUBLINIAZĂ că corelarea fluxurilor de finanțare cu o evoluție către o dezvoltare cu un nivel scăzut de emisii de GES și rezilientă la schimbările climatice este un efort atât la nivel național, cât și la nivel internațional care este esențial pentru a majora finanțarea combaterii schimbărilor climatice din toate sursele și pentru a opri direcționarea de capital către investiții cu emisii ridicate. RECUNOAȘTE rolul emergent al unor potențiale surse de finanțare inovatoare, printre care stabilirea prețului carbonului, comercializarea certificatelor de emisii și piețele carbonului.
32. ACCENTUEAZĂ importanța unor instrumente naționale eficace de stabilire a prețului carbonului, acestea fiind unele dintre modalitățile cele mai eficace și mai eficiente din punctul de vedere al costurilor de a reduce emisiile, precum și potențialul acestora de a redirecționa fluxurile de finanțare către acțiuni climatice.

ROLUL COALIȚIILOR ȘI AL PARTENERIATELOR

33. RECUNOAȘTE importanța tot mai mare a Planului global de acțiune împotriva schimbărilor climatice în avansarea punerii în aplicare și în realizarea de progrese și SALUTĂ eforturile președinției COP30 de a conferi acestui plan o structură mai clară și un nivel mai ridicat de responsabilizare. ÎNCURAJEAZĂ președințiile actuale și viitoare ale COP să ducă mai departe aceste eforturi. RECUNOAȘTE, de asemenea, rolul important pe care inițiativele plurilaterale, cum ar fi prima Conferință privind renunțarea treptată la combustibilii fosili, desfășurată la Santa Marta, Columbia, îl au pentru înregistrarea de progrese în punerea în aplicare la nivel mondial a acțiunilor climatice.
34. SUBLINIAZĂ, mai ales, faptul că accelerarea electrificării curate la nivel mondial va fi esențială pentru creșterea nivelului de ambiție, extinderea punerii în aplicare și consolidarea parteneriatelor și coalițiilor internaționale pentru acțiuni climatice și, prin urmare, IA ACT de Declarația comună privind lansarea inițiativei *Electrify Now* ca platformă la nivel înalt având drept obiectiv accelerarea electrificării economiei mondiale.
35. AȘTEAPTĂ CU INTERES discuțiile privind punerea în aplicare a inițiativelor propuse de viitoarea președinție a COP31 în următoarele domenii: electrificare, reducerea la zero a deșeurilor și reducerea emisiilor de metan, orașe și clădiri reziliente, industrializarea verde, sensibilizare în toate domeniile și reducerea decalajului în ceea ce privește punerea în aplicare a acțiunilor climatice.

CONCLUZIE

36. SUBLINIAZĂ că COP31/CMA8 trebuie să aducă o schimbare radicală în ceea ce privește punerea în aplicare a Acordului de la Paris și obținerea de rezultate. REAFIRMĂ că, prin acțiuni internaționale ambițioase și coordonate, comunitatea mondială poate în continuare să îndeplinească obiectivele Acordului de la Paris și să asigure că obiectivul de limitare a creșterii temperaturii la 1,5 °C rămâne realizabil.
-